

Guida alla raccolta differenziata



Guide to separate
waste collection



دليل فرز وجمع النفايات



الگ الگ کچرا جمع کرنے کی رہنمائی



垃圾分类 收集指南



Prenditi cura dei luoghi che vivi

Take care of the places you live in

حافظ على نظافة الأماكن التي تعيش فيها

اپنی رہائش گاہ اور ارد گرد کے ماحول کا خیال رکھیں۔

爱护 您所居住的地方



Gelsia Ambiente a portata di click



Scopri i nostri canali digitali.
Tutti i servizi Gelsia Ambiente
quando e dove vuoi.



Gelsia Ambiente is just a click away

Discover our digital channels. All Gelsia Ambiente services
when and where you want.

خدمات Gelsia Ambiente أصبحت بلمسة زر واحدة

اكتشف قنواتنا الرقمية. جميع خدمات Gelsia Ambiente متى وأينما تريد.



آپ کی انگلیوں کی ایک جنبش پر۔ Gelsia Ambiente

ہمارے ڈیجیٹل چینلز دریافت کریں۔ Gelsia Ambiente کی تمام خدمات جب چاہیں اور جہاں چاہیں۔

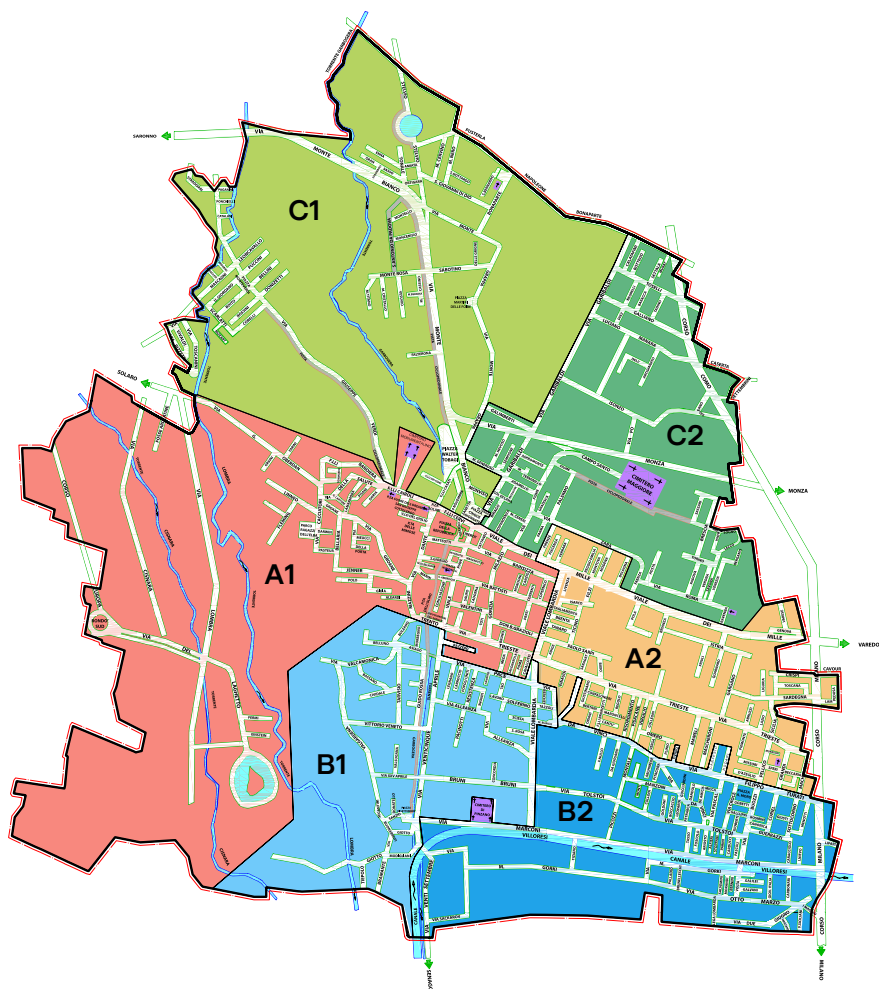


Gelsia Ambiente, 一键即达

了解我们的数字渠道。Gelsia Ambiente 的所有服务
随时随地为您服务。



Le zone di raccolta



Ricorda:

- Tutti i rifiuti vanno esposti il giorno precedente al giorno di raccolta dalle ore 20.00 in inverno e dalle ore 22.00 in estate, in prossimità del tuo numero civico, a margine della pubblica via.

- La raccolta dei rifiuti non verrà effettuata nei seguenti giorni:

• 1 gennaio • 1 maggio • 15 agosto • 25 dicembre

Controlla su gelsiambiente.it o su G-App i recuperi del servizio.

Collection areas

Remember:



- All waste must be placed out on the day before collection, from 8:00 pm in winter and from 10:00 pm in summer, outside your property, at the edge of the public road.
 - Waste collection will not take place on the following days:
 - 1 January • 1 May • 15 August • 25 December
- Check gelsambiente.it or the G-App for rescheduled collections.**

مناطق الجمع

تذكر:

يجب إخراج جميع النفايات في اليوم السابق لموعد الجمع، وذلك بدءًا من الساعة 8:00 مساءً في الشتاء ومن الساعة 10:00 مساءً في الصيف، خارج المنزل، على حافة الطريق العام.

لن تُجمع النفايات في الأيام الآتية:

• 1 يناير • 1 مايو • 15 أغسطس • 25 ديسمبر

راجع موقع **gelsambiente.it** أو تطبيق **G-App** لمعرفة مواعيد الجمع البديلة.



مناطق الجمع

ياد رکھیں:

تمام کچرا جمع کرنے کے دن سے ایک دن پہلے باہر رکھا جانا چاہیے۔ سردیوں میں رات 8:00 بجے سے اور گرمیوں میں رات 10:00 بجے سے، اپنے گھر یا عمارت کے باہر، عوامی سڑک کے کنارے پر کچرا رکھیں۔

درج ذیل دنوں میں کوڑا جمع نہیں کیا جائے گا:

• 1 جنوری • 1 مئی • 15 اگست • 25 دسمبر

ملاحظہ کریں۔ **G-App** یا **gelsambiente.it** کلیکشن کے نئے شیڈول کے لیے



请记住:



- 所有垃圾必须在垃圾收集日前一天晚上 8:00 (冬季) 或晚上 10:00 (夏季) 之后，放置在您房屋外面的公共道路边缘。
 - 在以下日期不进行垃圾收集:
 - 1月1日 • 5月1日 • 8月15日 • 12月25日
- 请在 gelsambiente.it 或 G-App 上查看重新安排的垃圾收集时间。**

Il calendario di raccolta

Collection calendar - کچرا جمع کرنے کا کیلنڈر - جدول مواعید الجمع - 垃圾收集日历

	Lunedì - Monday الاثنين - الإثنين	Martedì - Tuesday الاثنين - الثلاثاء	Mercoledì - Wednesday الأربعاء - الأربعاء	Giovedì - Thursday الخميس - الخميس	Venerdì - Friday الجمعة - الجمعة	Sabato - Saturday السبت - السبت
A1						
A2						
B1						
B2						
C1						
C2						

Da rifiuto a risorsa

From waste to resources - من نفايات إلى موارد - 从垃圾到资源

Oggi più che mai è importante ridurre e separare i rifiuti,
per trasformarli in nuove risorse.
Insieme e con l'impegno di tutti possiamo prenderci cura della nostra città.



Now more than ever, it is important to reduce and separate waste,
so it can be turned into new resources.
Together and with everyone's commitment, we can take care of our city.

أصبح من المهم الآن، أكثر من أي وقت مضى، تقليل النفايات وفرزها،
حتى يمكن تحويلها إلى موارد جديدة.
معاً، وبالتزام الجميع، يمكننا الاعتناء بمدینتنا.



اب پہلے سے کہیں زیادہ، کچرے کو کم کرنا اور الگ الگ جمع کرنا ضروری ہے۔
تاکہ اسے نئے وسائل میں تبدیل کیا جا سکے۔
اجتماعی کوشش اور ہر فرد کے عزم سے، ہم اپنے شہر کو صاف اور خوبصورت رکھ سکتے ہیں۔



现在比以往任何时候都更需要减少和分类垃圾，
使其转化为新的资源。
我们齐心协力，就能共同照顾好我们的城市。





Imballaggi in plastica e metallo (multimateriale leggero)

Nel **sacco giallo trasparente**.

Cosa mettere: bottiglie, piatti e bicchieri in plastica, sacchetti, buste e pellicole (anche cellophane), flaconi e tubetti, vaschette, scatolette e contenitori per alimenti (anche in polistirolo e plastica), pellicole per imballaggio incluse quelle a bolle, tappi, lattine per bevande e liquidi, vuote, tetra pak.



Ricorda: Svuota i contenitori e riduci le dimensioni ove possibile.



Plastic and metal packaging must be placed in the transparent yellow bag.

What to put inside: bottles, plastic plates and cups, plastic bags and film (including cellophane), bottles and tubes, trays, tins and containers for food (also in polystyrene and plastic), plastic wrap for packing, including bubble wrap, caps, empty beverage and liquid cans, and Tetra Paks.



Remember: empty, rinse and/or clean the containers.

يجب وضع العبوات البلاستيكية والمعدنية في الكيس الأصفر الشفاف.



ما نضعه بداخله: الزجاجات، والأطباق والأكواب البلاستيكية، والأكياس والأغلفة البلاستيكية (بما فيها السيلوفان)، والقوارير والأنابيب، والصواني، وعلب وحوايات حفظ الطعام (سواء المصنوعة من البوليسترين أو البلاستيك)، والأغلفة البلاستيكية للتغليف، بما في ذلك الأغلفة الفقاعية، والأغطية، وعلب المشروبات والسوائل الفارغة، وعبوات تتراباك.

تذكر: أفرغ الحاويات وقلل حجمها قدر الإمكان.



پلاسٹک اور دھاتی پیکجنگ کو شفاف پیلے رنگ کے تھیلے میں رکھیں۔



اس میں کیا ڈالنا ہے: پلاسٹک کی بوتلیں، پلاسٹک کی پلیٹیں اور کپ، پلاسٹک کے تھیلے اور فلم (بشمول سیلوفین)، بوتلیں اور ٹیوبیں، کھانے کے لیے ٹرے، ٹن اور کنٹینرز (پولیسترین اور پلاسٹک سمیت)، پیکجنگ کے لیے پلاسٹک ریپ بشمول ببل ریپ، ڈھکن، خالی مشروبات اور مائع کے کین، اور ٹیٹرا پیک۔

یاد رکھیں: خالی، دھولیں اور/یا گچلیں کنٹینرز۔

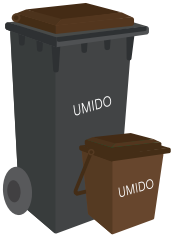


塑料和金属包装必须放入透明黄色垃圾袋中。

可投入的物品: 瓶子、塑料盘和塑料杯、塑料袋和塑料膜 (包括玻璃纸)、瓶罐、管子、托盘、食品罐和食品容器 (包括聚苯乙烯和塑料材质)、包装用保鲜膜，包括气泡膜、瓶盖、饮料和液体罐、空喷雾瓶。



请记住: 将容器清空、冲洗和/或清洁。



Umido - Organico

Nell'apposito contenitore in **sacchetti biodegradabili e compostabili**.

Cosa mettere: scarti ed avanzi di cucina crudi o cotti, bucce e scarti di verdura e frutta, scarti di carne e pesce, ossa e lische, pasta, pane, riso, noccioli, gusci (d'uova, noci, nocciole), filtri di thè e camomilla, fondi di caffè (no cialde), tappi in sughero, tovaglioli e fazzoletti di carta usati, piatti e bicchieri biodegradabili e compostabili usa e getta.



Ricorda: Non utilizzare sacchetti di plastica.



Organic waste

In the designated bin, in **biodegradable and compostable bags**.

What to put inside: raw and cooked kitchen scraps and leftovers, skins and scraps from fruit and vegetables, meat and fish scraps and bones, pasta and starchy foods, bread, rice, pits, shells (of eggs, walnuts, hazelnuts), tea and chamomile tea filters, coffee grounds (no pods), corks, used napkins and paper tissues, biodegradable and compostable disposable plates and cups.



Remember: Do not use plastic bags.

النفايات العضوية



توضع في الحاوية المخصصة، في أكياس قابلة للتحلل الحيوي والتحول إلى سماد.

ما نضعه في الداخل: بقايا الطعام النيئة والمطبوخة، قشور وبقايا الفواكه والخضروات، بقايا اللحوم والأسماك والعظام، المعكرونة والأطعمة النشوية، الخبز، الأرز، نوى الفاكهة، قشور (البطاطس، البندق)، فلاتر الشاي والبابونج، قفل القهوة، (بدون الكبسولات)، الفلين، المناديل الورقية والمناديل الورقية المستعملة، الأطباق والأكواب القابلة للتحلل والتحويل إلى سماد.



تذكر لا تستخدم الأكياس البلاستيكية.

نامياتی کچرا



مخصوص کوڑے دان میں، بایوڈیگریڈیبل اور کمپوسٹ ایبل تھیلوں میں۔

اس میں کیا ڈالنا ہے: کچے اور پکے ہوئے کھانے کے بچے ہوئے ٹکڑے، پھلوں اور سبزیوں کے چھلکے اور باقیات، گوشت اور مچھلی کے بچے ہوئے حصے اور ہڈیاں، پاستا اور نشاستہ دار غذائیں، روٹی، چاول، گٹھلیاں، انڈوں، اخروٹ اور بیزل نٹ کے چھلکے، چائے اور کیموٹائل ٹی کے فلٹر، کافی کی استعمال شدہ باقیات (پوڈز کے بغیر)، کارک، استعمال شدہ نیپکن اور ٹشو پیپر، اور بایوڈیگریڈیبل و کمپوسٹ ایبل ڈسپوزایبل پلیٹیں اور کپ۔



یاد رکھیں پلاسٹک کے تھیلے استعمال نہ کریں۔



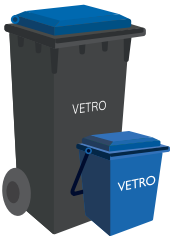
有机垃圾

放入专用垃圾桶，使用可生物降解和可堆肥的垃圾袋。

可投入的物品: 生熟厨余和剩饭剩菜、水果和蔬菜的皮和残渣、肉类和鱼类的残渣和骨头、意面和淀粉类食物、面包、大米、果核、壳 (鸡蛋壳、核桃壳、榛子壳)、茶叶和洋甘菊茶滤网、咖啡渣 (不包括咖啡包)、软木塞、用过的餐巾纸和纸巾、可生物降解和可堆肥的一次性盘子和杯子。



请记住: 请勿使用塑料袋。



Vetro

Nell'apposito contenitore blu

Cosa mettere: bottiglie in vetro, contenitori in vetro, barattoli in vetro, flaconi in vetro, vasetti per alimenti. Svuota i contenitori prima di buttarli.



Ricorda: ceramica e porcellana, se buttati insieme al vetro, compromettono l'intero ciclo di recupero del materiale.



Glass must be placed in the designated blue container.

What to put inside: glass bottles, glass containers, glass jars, glass flacons, food jars. Empty the containers before throwing them away.



Remember: the disposal of ceramics and porcelain together with glass compromises the entire material recovery process.

يجب وضع الزجاج في الحاوية الزرقاء المخصصة.



ما نضعه في الداخل: الزجاجات، والعبوات الزجاجية، والبرطمانات الزجاجية، والقوارير الزجاجية، وبرطمانات الطعام. أفرغ العبوات قبل التخلص منها.

تذكر: التخلص من السيراميك والبورسلين مع الزجاج يضر بعملية إعادة التدوير بالكامل.



شیشے کو مقررہ نیلے رنگ کے کنٹینر میں ڈالا جانا چاہیے۔



اس میں کیا ڈالنا ہے: شیشے کی بوتلیں، شیشے کے کنٹینرز، شیشے کے جار، شیشے کے فلاکنز، کھانے کے جار۔ کنٹینرز کو پھینکنے سے پہلے انہیں خالی کر دیں۔

یاد رکھیں: سیرامکس اور پورسلین کو شیشے کے ساتھ ضائع کرنے سے مواد کی بازیافت کے پورے عمل کو نقصان پہنچتا ہے۔



玻璃必须投入指定的蓝色垃圾桶。

可投入的物品: 玻璃瓶、玻璃容器、玻璃罐、玻璃小瓶、食品罐。在丢弃容器之前，请将其清空。



请记住: 将陶瓷和瓷器与玻璃一起处理会影响整个材料回收过程。



Carta e cartone

Nell'apposito contenitore o
in scatole o sacchetti di carta

Cosa mettere: giornali, quaderni e riviste (senza parti adesive, metallo e plastica), sacchetti, vaschette e scatole in cartone per alimenti, confezioni in cartone per giocattoli e abbigliamento, cartone della pizza senza residui di cibo.



Ricorda: schiaccia e piega i cartoni per ridurre l'ingombro.



Paper and cardboard should be placed in the designated white bin or in boxes and paper bags.

What to put inside: newspapers, notebooks and magazines (without adhesive, metal and plastic parts), paper bags, cardboard trays and boxes for food, cardboard packaging for toys and clothing, pizza boxes without food residue.



Remember: crush and fold the boxes to reduce the bulk.

يجب وضع الورق والكرتون في الحاوية البيضاء المخصصة أو في صناديق وأكياس ورقية.

ما نضعه في الداخل: الصحف، الدفاتر والمجلات (بعد إزالة الأجزاء المعدنية والبلاستيكية واللاصقة)، الأكياس الورقية، صواني وعلب الطعام الكرتونية، التغليف الكرتوني للألعاب والملابس، علب البيتزا الخالية من بقايا الطعام.

تذكر: اسحق العلب واطوها لتقليل الحجم.



کاغذ اور گتے کو مخصوص سفید کوڑے دان میں یا ڈبوں اور کاغذی تھیلوں میں ڈالا جانا چاہیے۔



اندر کیا ڈالنا ہے: اخبارات، رسائل، نوٹ بکس، کاغذی تھیلے، گتے کی پیکیجنگ، فوڈ باکسز، اور ایسے پیزا باکس جن میں کھانے کی باقیات نہ ہوں۔

یاد رکھیں: حجم کو کم کرنے کے لیے ڈبوں کو کچل دیں اور فولڈ کر دیں۔



纸和纸板应投入指定的白色垃圾桶，或放入纸箱和纸袋中。

可投入的物品: 报纸、笔记本和杂志 (不含粘合剂、金属和塑料部件)、纸袋、食品纸盘和纸盒、玩具和服装的纸板包装、不含食物残渣的披萨盒。



请记住: 压扁并折叠纸板箱，以减少其体积。



Secco indifferenziato

Nel sacco blu^{RFID}

Cosa mettere: carta sporca, oleata e vetrata, scontrini, piatti rotti, bicchieri, tazze in ceramica, candele, penne, posate di plastica, spugne, filtri e sacchi per aspirapolvere, mozziconi di sigaretta, assorbenti, cerotti, rasoi usa e getta.



Ricorda: per la raccolta del secco indifferenziato è obbligatorio usare i sacchi blu^{RFID} di Gelsia Ambiente, altri sacchi non vengono ritirati.



Non-recyclable waste must be placed in the blue^{RFID} bag.

What to put inside: dirty oiled and sandpaper, register receipts, broken dishes, glasses, ceramic cups, candles, pens, plastic cutlery, sponges, filters and bags for vacuum cleaners, cigarette butts, sanitary pads, plasters, disposable razors.



Remember: for the collection of unsorted dry waste, it is mandatory to use Gelsia Ambiente's blue^{RFID} bags; no other bags will be collected.

يجب وضع النفايات غير القابلة لإعادة التدوير في كيس الأزرق.



ما نضعه بداخله: الورق المتسخ بالزيت وورق الصنفرة، إصصالات الدفع، الأطباق المكسورة، الكؤوس، الأكواب الخزفية، الشموع، الأقلام، أدوات المائدة البلاستيكية، الإسفنج، فلاتر وأكياس المكانس الكهربائية، أعقاب السجائر، الفوط الصحية، اللصقات الطبية، شفرات الحلاقة ذات الاستخدام الواحد.

تذكر: لجمع النفايات الجافة غير المفروزة، يجب استخدام أكياس الأزرق من شركة Gelsia Ambiente؛ ولن يتم جمع أي أكياس أخرى.



ناقابل ری سائیکل کچرا نیلے بیگ میں رکھنا ضروری ہے۔



اندر کیا ڈالنا ہے: تیل آلود اور گندا کاغذ، سینڈ پیپر، رسیدیں، ٹوٹے برتن، گلاس، سرامک مگ، موم بتیاں، پین، پلاسٹک چمچ کانٹے، اسپنج، ویکيوم کلینر بیگز، سگریٹ بٹس، سینٹری نیپکن، پلاسٹر اور استعمال کے بعد پھینکنے والے ریزر شامل ہیں۔

یاد رکھیں: ملا جلا خشک کچرا صرف Gelsia Ambiente کے blue^{RFID} تھیلوں میں ہی جمع کیا جائے؛ دوسرے تھیلے کلیکشن کے لیے منظور نہیں ہوں گے۔



不可回收的垃圾必须放入蓝色^{RFID}袋中。

可投入的物品: 沾有油污的脏砂纸、收银机收据、碎盘子、玻璃杯、陶瓷杯、蜡烛、钢笔、塑料餐具、海绵、吸尘器过滤器和集尘袋、烟头、卫生巾、膏药、一次性剃须刀。



请注意: 对于未分类干垃圾的收集，必须使用 Gelsia Ambiente 的蓝色^{RFID}垃圾袋；其他袋子一概不收。

Altre raccolte a domicilio

Other home collection services - 其他上门收集服务

خدمات أخرى لجمع النفايات المنزلية - دیگر گھر گھر جمع آوری کی خدمات



Tessili sanitari

(Pannolini, pannoloni e traverse assorbenti).

Nel sacco arancione.

Per attivare il servizio:
gelsiambiente.it o
presso lo sportello di
Gelsia Ambiente.



Sanitary textiles (Nappies, incontinence pads and bed pads).
In the orange bag. To activate the service: visit gelsiambiente.it or the Gelsia Ambiente help desk.



المنسوجات الصحية (حفاضات، فوط سلس البول، وفوط السرير).
توضع في الحقيبة البرتقالية. لتفعيل الخدمة: تفضل زيارة gelsiambiente.it أو مكتب خدمة العملاء في Gelsia Ambiente.



سینٹری ٹیکسٹائلز (نیپاں، پیشاب یا مداوا کی تھیلے اور بیڈ پیڈز)۔
نارنجی رنگ کے تھیلے میں۔ اس سروس کو فعال کرنے کے لیے: gelsiambiente.it یا Gelsia Ambiente ہیلپ ڈیسک پر جائیں۔



卫生 纺织品 (尿布、失禁护理垫和床垫)。
放入橙色垃圾袋。如需开通该服务: 请访问 gelsiambiente.it 或前往 Gelsia Ambiente 服务处。



Sfalci verdi

Nel contenitore verde da 240 litri.

Ritiro a domicilio in
abbonamento.
Per attivare il servizio
compila il modulo
su gelsiambiente.it e
procedi al pagamento.



Garden waste
In the 240-litre green bin.
Home collection by subscription. To activate the service, please fill in the form on gelsiambiente.it and proceed to payment.



نفايات الحداثق توضع في الحاوية الخضراء سعة 240 لترًا.
الجمع من المنزل عبر الاشتراك. لتفعيل الخدمة، يرجى ملء النموذج المتاح على الموقع الإلكتروني gelsiambiente.it وإتمام عملية الدفع.



باغیچے کا کچرا 240 لیٹر کے سبز کوڑے دان میں۔
سبسکرپشن کے ذریعے گھر سے کچرا جمع کرنا۔ اس سروس کو فعال کرنے کے لیے، براہ کرم gelsiambiente.it پر موجود فارم پُر کریں اور ادائیگی کے مرحلے پر جائیں۔



园林垃圾 放入 240 升绿色垃圾箱中。
通过订阅提供上门收集服务。
如需开通该服务, 请在 gelsiambiente.it 上填写表格并完成付款。



Ingombranti e grandi RAEE

Ritiro gratuito su
prenotazione.
Per attivare il servizio
vai su gelsiambiente.it, o chiama il numero
verde 800445964.



Bulky waste and large WEEE
Free collection by appointment.
To activate the service, visit gelsiambiente.it or call the toll-free number 800 445 964.



التفايات الضخمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية الضخمة
الجمع المجاني عبر تحديد موعد مسبقًا. لتفعيل الخدمة، يُرجى زيارة موقع gelsiambiente.it أو الاتصال على الرقم المجاني 800 445 964.



بڑے سائز کا کچرا اور بڑے سائز کا WEEE
اپائنٹمنٹ کے ذریعے مفت جمع کروانا۔ اس سروس کو فعال کرنے کے لیے، gelsiambiente.it پر جائیں یا ٹول فری نمبر 800 445 964 پر کال کریں۔



大件废弃物和大型电子电气设备废弃物 (WEEE)
免费预约收集。
如需开通该服务, 请访问 gelsiambiente.it 或拨打免费电话 800 445 964。



Pile:

nei contenitori appositi e negli esercizi commerciali (scopri dove sono su G-App).



Batteries: In the dedicated containers and in businesses (find out where they are on the G-App).

البطاريات: توضع في الحاويات المخصصة والمتاجر (يمكنك معرفة أماكن وجودها عبر تطبيق G-App).



بیٹریاں: مخصوص کنٹینرز میں اور کاروباری اداروں میں (G-App پر معلوم کریں کہ وہ کہاں موجود ہیں۔)



电池: 投放在专用垃圾桶中和商家处 (可在 G-App 上查看具体位置)。



Farmaci scaduti

nei contenitori nelle farmacie (scopri dove sono su G-App). Ricordati di separare la scatola e il bugiardinio, che vanno gettati nella carta.



Expired medicines: in the containers located in pharmacies (find out where on the G-App). Remember to separate the box and the leaflet, which should be disposed of in the paper

الأدوية منتهية الصلاحية: توضع في الحاويات الموجودة داخل الصيدليات (يمكنك معرفة أماكن وجودها عبر تطبيق G-App). تذكر فصل العلبة والنشرة الورقية حيث يجب التخلص منهما في حاوية إعادة تدوير الورق.



میعاد ختم ہو گئی ادویات: فارمیسیوں میں موجود کنٹینرز میں (G-App پر جانیں کہ کہاں موجود ہیں)۔ باکس اور کتابچے کو الگ کرنے کو یاد رکھیں، جنہیں کاغذ کی ری سائیکلنگ میں ٹھکانے لگایا جانا چاہیے۔



过期 药品

投放在药店的专用垃圾桶中 (可在 G-App 上查看具体位置)。请记得将药盒和说明书分开，后者应丢弃在纸类回收桶中。



Indumenti usati

negli appositi contenitori sul territorio (scopri dove sono su G-App).



Used clothes: in the designated collection bins across the area (find out where on the G-App).

الملابس المستعملة: توضع في صناديق الجمع المخصصة المنتشرة في جميع أنحاء المنطقة (يمكنك معرفة أماكن وجودها عبر تطبيق G-App).



استعمال شدہ کپڑے: پورے علاقے میں موجود مخصوص کوڑا جمع کرنے کے ڈبوں میں (G-App پر جانیں کہ کہاں موجود ہیں)۔



旧 衣服: 投放在该区域内指定的收集桶中 (可在 G-App 上查看具体位置)。



Oli vegetali

PUNTOLIO

Raccogli l'olio vegetale in una bottiglia di plastica, e portalo al **PuntOlio** più vicino.



Vegetable oils: Collect vegetable oil in a plastic bottle and take it to your nearest **PuntOlio**.



الزيوت النباتية
اجمع الزيوت النباتية في زجاجة بلاستيكية وخذها إلى أقرب نقطة **PuntOlio** منك.



نباتاتی تیل
سبزیوں کے تیل کو پلاسٹک کی بوتل میں جمع کریں اور اسے اپنے قریب ترین **PuntOlio** میں لے جائیں۔



植物油

将植物油收集在塑料瓶中，然后将其送至离您最近的 **PuntOlio** 点。



La Piattaforma Ecologica di Via XX Settembre

Lun.	Mar.	Mer.	Gio.	Ven.	Sab.	Dom.
8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	-
-	-	14.00-17.00	-	-	14.00-17.00	-
solo utenze domestiche						

Chiusa nei festivi e nelle festività.

Le **utenze domestiche** possono accedere con **tessera sanitaria**, quelle **non domestiche** con **apposita Card**. Le attività produttive e commerciali, nel rispetto del regolamento comunale, possono conferire solo le tipologie di rifiuti urbani autorizzati, devono essere iscritte all'Albo Nazionale Gestori Ambientali, devono essere iscritte o registrate al R.E.N.T.RI secondo il D.M. 59/2023 e devono essere in possesso del formulario identificazione rifiuti (FIR) o formulario digitale (xFIR).



The Recycling Centre in Via XX Settembre

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	-
-	-	14.00-17.00	-	-	14.00-17.00	-
domestic users only						

Closed on weekends and public holidays.

Household users can access the facility using **with their health service card** (Italian “tessera sanitaria”), while **non-household users** must use **a dedicated card**. Commercial and production activities, in compliance with municipal regulations, may only dispose of authorised types of municipal waste; they must be registered with the National Register of Environmental Managers, be enrolled or registered in R.E.N.T.RI pursuant to Ministerial Decree 59/2023, and must hold a Waste Identification Form (FIR) or its digital equivalent (xFIR).

Via XX Settembre مركز إعادة التدوير في



الاثنين	يوم الثلاثاء	الأربعاء	الثلثاء	الجمعة	السبت	الأحد
8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	-
-	-	14.00-17.00	-	-	14.00-17.00	-
للمستخدمين المنزليين فقط						

مغلق في عطلات نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية.

يمكن للمستخدمين المنزليين الدخول إلى المنشأة باستخدام بطاقة الخدمة الصحية (بالإيطالية «tessera sanitaria»)، بينما يجب على المستخدمين غير المنزليين استخدام بطاقة مخصصة. وفقًا للوائح البلدية، لا يجوز للأنشطة التجارية والإنتاجية التخلص إلا من أنواع النفايات البلدية المصرح بها؛ ويجب أن تكون مسجلة في السجل الوطني لمديري البيئة، وأن تكون مقيدة أو مسجلة في نظام R.E.N.T.RI وفقًا للقرار الوزاري 2023/59، كما يجب أن تحمل نموذج تحديد النفايات (FIR) أو ما يعادله رقميًا (xFIR).

رى سائيكلنگ سينٹر Via XX Settembre پر واقع



اتوار	ہفتہ	جمعہ	جمعرات	بدھ	منگل	پير
-	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30
-	14.00-17.00	-	-	14.00-17.00	-	-

صرف گھریلو صارفین کے لیے

ویک اینڈ اور عام تعطیلات کے دن بند رہتا ہے۔

گھریلو صارفین اپنی بیلٹھ سروس کارڈ (اطالوی «tessera sanitaria») کے ذریعے اس سہولت تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں، جبکہ غیر گھریلو صارفین کو ایک مخصوص کارڈ استعمال کرنا ہوگا۔ تجارتی اور پیداواری سرگرمیاں، بلدیاتی ضوابط کی پابندی کرتے ہوئے، صرف مجاز اقسام کے میونسپل فضلے کو ہی تلف کر سکتی ہیں۔ ان کے لیے نیشنل رجسٹر آف انوائرنمنٹل مینیجرز میں رجسٹر ہونا، وزارتی حکم نامہ 2023/59 کے مطابق R.E.N.T.RI میں اندراج یا رجسٹریشن کروانا، اور ویسٹ آئیڈینٹیفیکیشن فارم (FIR) یا اس کے ڈیجیٹل متبادل (xFIR) کا حامل ہونا ضروری ہے۔



回收中心 地址: Via XX Settembre

周日	周六	周五	周四	周三	周二	周一
-	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30	8.30-11.30
-	14.00-17.00	-	-	14.00-17.00	-	-

仅限家庭用户

周末和公共假日不开放。

家庭用户可以使用其健康服务卡 (意大利语为 «tessera sanitaria») 进入该设施，而非家庭用户必须使用专用卡进入。根据市政法规，商业和生产活动只能处置授权类型的城市垃圾；这些活动必须根据国家环境管理者登记处进行登记，必须根据第 59/2023 号部级法令在 R.E.N.T.RI 进行登记或注册，并且必须持有垃圾识别表 (FIR) 或其数字等效文件 (xFIR)。

In Piattaforma Ecologica non puoi conferire rifiuti speciali o urbani non autorizzati

(elenco indicativo e non esaustivo)

cartongesso, lana di roccia, carta catramata, estintori, pneumatici, bombole, etc.



Ricorda: in Piattaforma non conferire i rifiuti ritirabili con il servizio porta a porta.



At the Recycling Centre, you cannot dispose of special waste or unauthorised municipal waste

(non-exhaustive list for guidance)

plasterboard, rock wool, tar paper, fire extinguishers, tyres, gas cylinders, etc.



Remember: do not bring to the Recycling Centre any waste that can be collected through the kerbside service.

لا يمكنك التخلص من النفايات الآتية في مركز إعادة التدوير: النفايات الخاصة أو النفايات البلدية غير المصرح بها (قائمة إرشادية وغير شاملة)



ألواح الجبس، الصوف الصخري، ورق القطران، طفايات الحريق، الإطارات، أسطوانات الغاز، وغيرها.

تذكر: لا تحضر إلى مركز إعادة التدوير أي نفايات يمكن جمعها من خلال خدمة الجمع المنزلي (عند عتبة الباب).



ری سائیکلنگ سینٹر میں، آپ درج ذیل کو ضائع نہیں کر سکتے خصوصی کچرا یا غیر مجاز میونسپل کچرا (رہنمائی کے لیے غیر جامع فہرست)



پلاسٹر بورڈ، راک وول، ٹار پیپر، آگ بجھانے والے آلات، ٹائرز، گیس سلنڈرز وغیرہ۔

یاد رکھیں: ری سائیکلنگ سینٹر میں ایسا کوئی بھی کچرا نہ لائیں جسے کرب سائیڈ سروس کے ذریعے جمع کیا جا سکتا ہو۔



在回收中心，您不得处置 特殊垃圾或未经授权的城市垃圾

(以下为非详尽性示例清单，仅供参考)

石膏板、岩棉、沥青纸、灭火器、轮胎、钢瓶等



请记住: 对于可以通过路边服务收集的任何垃圾，请勿将其投放至回收中心。



Distributori automatici di sacchi blu, bio, gialli e arancioni

Cosa serve per ritirare i sacchi:

Per le utenze domestiche: la Tessera Sanitaria o la Carta d'Identità elettronica dell'intestatario della TARI.

Per le utenze non domestiche: la tessera G-card.



Ricorda: puoi ritirare i tuoi sacchi in tutti i distributori di Gelsia Ambiente, anche non nel tuo Comune. Inquadra il QR Code per scoprire dove sono e cosa erogano, e su G-App hai la disponibilità in tempo reale.



Vending machines for blue, organic, yellow and orange

What you need to collect the bags: for household users: the account holder's health service card (tessera sanitaria) or electronic ID card of the TARI account holder. For non-household users: the G-card.



Remember: you can collect your bags from any Gelsia Ambiente dispenser, even outside your municipality. Scan the QR code to find out where they are and what they provide, and you can check availability in real time on the G-App.

ماكينات توزيع الأكياس الزرقاء والعضوية والصفراء والبرتقالية



المعلومات اللازمة لاستلام الأكياس: بالنسبة إلى المستخدمين المنزليين: بطاقة الخدمات الصحية (tessera sanitaria) لصاحب الحساب أو بطاقة الهوية الإلكترونية لصاحب حساب TARI. بالنسبة إلى غير المستخدمين المنزليين: بطاقة G-card.

تذكر: يمكنك الحصول على الأكياس من أي موزع تابع لشركة Gelsia Ambiente، حتى خارج نطاق بلديتك. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لمعرفة أماكن وجود الماكينات وما تقدمه، كما يمكنك التحقق من توفر الأكياس في الوقت الفعلي عبر تطبيق G-App.



وینڈنگ مشینیں برائے نیلے، نامیاتی، پیلے اور نارنجی تھیلے



بیگ جمع کرنے کے لیے آپ کو کیا درکار ہے: گھریلو صارفین کے لیے: TARI اکاؤنٹ ہولڈر کا ہیلتھ سروس کارڈ (Tessera Sanitaria) یا الیکٹرانک شناختی کارڈ پیش کرنا ضروری ہے۔ غیر گھریلو صارفین کے لیے: G-کارڈ۔

یاد رکھیں: آپ اپنے تھیلے کسی بھی Gelsia Ambiente ڈسپنسر سے حاصل کر سکتے ہیں، یہاں تک کہ اپنی میونسپلٹی سے باہر ہیں۔ یہ معلوم کرنے کے لیے کہ وہ کہاں موجود ہیں اور کیا فراہم کرتے ہیں، QR کوڈ اسکرین کریں اور آپ G-App پر ریتل ٹائم میں ان کی دستیابی چیک کر سکتے ہیں۔



蓝色、有机、黄色和橙色垃圾袋的自动售货机

领取垃圾袋所需的材料: 对于家庭用户: 账户持有人的健康服务卡 (tessera sanitaria) 或 TARI 账户持有人的电子身份证。

对于非家庭用户: G 卡。



请记住: 您可以从任何 Gelsia Ambiente 自动售货机领取袋子，即使不在您所在的市政区内。请扫描二维码，了解这些设施的位置和提供的服务，您还可以在 G-App 上实时查看库存情况。

Non abbandonare i rifiuti

Do not litter.

لا تُلقِ النفايات في الشوارع.
کچرا اِدھر اُدھر نہ پھینکیں۔
请勿乱扔垃圾



Il sistema di raccolta dei rifiuti è organizzato in **raccolta domiciliare**, **contenitori specifici** sul territorio e **Piattaforma Ecologica**. Quindi **non abbandonare i rifiuti** nelle aree pubbliche e **utilizza i cestini stradali** correttamente.



The waste collection system is structured around home collection, dedicated bins throughout the area, and the Ecological Platform. So do not leave waste of any kind in the public areas and correctly use the road bins.

يعتمد نظام جمع النفايات على الجمع من المنازل، والحاويات المخصصة المنتشرة في المنطقة، والمنصة البيئية. لذلك، يُرجى عدم إلقاء القمامة في الأماكن العامة واستخدام صناديق القمامة الموجودة في الشوارع بشكل صحيح.



کچرا جمع کرنے کا نظام گھر گھر جمع آوری، علاقے میں مخصوص کنٹینرز اور ماحولیاتی پلیٹ فارم پر مشتمل ہے۔ لہذا عوامی مقامات پر کچرا نہ پھینکیں اور سڑک کنارے بنز کا درست استعمال کریں۔



垃圾收集系统由上门收集、区域内专用垃圾桶和生态平台组成。因此，请勿在公共区域乱扔垃圾，并正确使用街头垃圾桶。

Per saperne di più:

gelsiambiente.it

